

# før 12. december 1885

**SENDER**

Vilhelmine Larsen

**RECIPIENT**

Johannes Larsen

**FACTS**

Document type:

Letter

Language:

dansk

Date explanation:

Vilhelmine Larsen beder sin søn, Johannes Larsen, om at huske sin fars fødselsdag d. 12.12. Der bliver skrevet om forretningens økonomi i forbindelse med Mohr & Kjærs konkurs. De gik konkurs i 1885.

General comment:

Klaus er en fugl.

Det er uvist, hvem Hans Christensen er.

Måske er der tale om to forskellige købmænd ved navn Stokkebye.

Sender's location:

Kerteminde

Recipient's location:

København

Mentioned people:

Frøken Bendal

Lorenz Bierfreund

Hans Christian Clemmensen

Axel Friis

Knud Klauman

Anders Klinkby

Adolph Larsen

Georg Larsen

Jeppe Andreas Larsen

Marie Larsen

Urban Larsen

Vilhelm Larsen

Niels Møllerup

Frederik Plum

Hans Poulsen

Eskild Prøvensen

Joseph Stokkebye

Søren Stokkebye

Christine Swane

Johan Ørsted

Archive:

Det Kongelige Bibliotek

Provenance:

Indleveret til Det Kongelige Bibliotek  
af Larsen-familien

TRANSCRIPTION

Penge næste Gang

Kjæreste Johannes!

Jeg antager at jeg nu iaften faar Penge til Dig, men Brevet skal nu afsted for at Du imorgen Søndag kan faa Brevet, og er der ingen saa skal du bestemt faa dem sendt med dine Sko som ikke kom idag fordi Ørsted har været syg, jeg var derovre og han lovede at de nok skulde blive færdige. paa Tirsdag faar du Pakken og det øvrige Tøj, som ikke kunde blive tørt, og Mahoni Træet, og din lille Bog som Klaus har undersøgt, ja han er en slem Fugl men maaske der dog er hvad du skal bruge min Ven Du skal samtidig faa Besked om Æblerne for at du kan fortælle Mollerup om Priserne og om her er nogle at faa, god Fornøjelse hils ham fra os og sig vi savner ham og spørg om han ikke engang vil fortælle os noget om sig selv for du Johannes fortæller os ingen Ting andet end en Hilsen og at han maler men hvad, og boer du hos Klingby's naar du er der? Du skal huske at male en forfærdelig Portion op naar du nu skriver efter Besøget af Børnenes Spørgsmål er det første tager Mollerup sin Skæg af til den Komedie. Hvad er det til fordel for?

Faders Fødselsdag er den 12 mit kjære Barn husk endelig at sende dit Brev saa det kan være her med Morgen posten det vil han blive saa glad ved og det er Urbans den 15 om du vil skrive ham til-

Vi ere alle raske og har en stor Travlhed ved den anden Side da Fader ønsker at have sine Bøger afsluttede den [overstreget] den sidste i denne Maaned for at han den 1 December kan byde de Hr Kjøbmænd at efter se hans Lager; i den Retning kan vi jo være rolige kjære Johannes da alting er saa god Orden og Overskudet saa stort at Hr Bierfreund, formanden for Banken i Odense har sagt ja Kjøbmand I A Larsen det er fint Stokkebys gaar an men Nordens er skidt. Det staar saadan med Norden lille Ven han vist nok kun kan byde 30 Prosent til sine Kreditorer, det maa jo være ganske forfærdeligt, men det lader jo til at de alligevel lader ham handle, vi faa nu at se hvordan Sagen stiller sig naar Udvalget har efterseet hans Sager. Kjøbmændene, Martin Larsen Stokkeby Hans Christensen 1 fra Odense og 1 fremmed til skal være hos Norden. Her skal Hr Prøvensen – Friis – Delcomyn – Mægler Clemensen – Odense Kjøbmand Plum Assens – naar saa disse Mænd har seet Sandheden af alle de udstaaede Fordringer din Fader har saa vil de hjælpe ham til at inddrive dem lempelig efter Folks Kaar men saa er der dog Udsigt til at vi kan faa Penge at arbejde med af vores egne det vil jo give langt roligere Dage for os end al den Kredit, se saadan staar Sagerne lille Johannes Banken overtager saa Mohr – Kjærs Fordringer og faar Afbetalingen naar den er draget ind

Mohr & Kjær er for resten begyndt under et nyt Firma og Fader har allerede underhandlet med dem om Korn; men det vil sige det bliver pr contant. Fader vil aldrig mere have saadanne Forbindelser med saa høje Renter, du skal snart høre hvordan det gaar; jeg haaber du seer Slipset i det ene Lommetørklæde. Bliver dine Flipper ikke ordentlige saa kan du købe dig et Par som dem Mollerup havde – og med Hensyn til at gaa paa Udstillingen da siger Fader du skal vel helst begynde med Kvartal Betaling naar du kommer derind til Byen igjen for der er jo ikke langt igjen inden Juul og det har du vel ikke tænkt over i alfald maa du jo paa Juleudstillingen, og vel ogsaa engang derhen paa den permanente Udstilling nu skal jeg ned at see om Penge og saa Lev vel du kjære Barn og hils Frøken Bendal hun skal snart høre fra mig  
Dine Søskende hilser Alle  
Din trofaste Moder  
[Skrevet langs siden] Hils ogsaa Klauman og Paulsen

her. Her er forresten begyndt  
 sidder et nyt Firmas, og Fader her allerde  
 vinderhandled med dem som Kører; men det  
 vil sige det bliver jo svært. Fader vil  
 aldrig mere have fadensse forliedelse  
 med sig høje Kædet, der skal snart  
 hans hvordan det gælder - jeg har den  
 ser Skiffet i det nye Læse-establi-  
 klade. Bliver dine Skiffer ikke ardsstige  
 om han. Du fjæle sig et Tid om den  
 Kollerer sig hvide - og med Skiffet til at  
 gaa paa Skibet. Men da siger Fader den  
 skal vel helst begynde med Kjørtel  
 Betaling med det. Kan du derover -  
 til Bogen i jeres for det er jo ikke længe  
 i jeres. Læser Skiffet og det her du skal  
 ikke tænke over - ialfald naar du  
 go paa Julestøttelillingen, og vel og så  
 angang derhen paa den kommende Tid  
 lillingen. Skal jeg med at fæ-  
 den. Fange og paa den. Du  
 Kjørs Børn og vis. Følelsen har  
 min er skal snart hans for-  
 se sig. Vise Lakende har jeg alle  
 sin høfste Kædet -

Kære og gode Venner og Skiffet

De unge venste Jæger  
 Gæster Johannes - !

Jeg antager at jeg nu i løbet for -  
 Gænge til dig, men Brevet skal nu  
 skides for at. Nu i morgen på Tirsdag kan  
 for Brevet, og er der ingen var skaldes  
 hestend for dem dante med disse. Men  
 ikke kan med idag fordi. Skiftet her  
 snart sig, jeg var derover og kan berede  
 at de nok skulle blive færdige på Tir-  
 dag for de. Tænk og det derige. Jeg  
 som ikke kunde blive tæt og. Høsten  
 Trøst og den alle. Men i den. Men  
 indersigt, ja han er en slem. Fingel  
 men. Men alle der dag er hvad du skal  
 bruge min. Men du skal snart sig for  
 Brevet om. Altså for at du. Men for  
 talle Kollerer og. Trøst og. Men her  
 er nogle. At for, god. Følelsen har  
 men for os sig. Vi. Men og  
 fjørg om han ikke angang. Det  
 fortælle os noget om sig. Vær  
 for du. Johannes fortæller os

